

**St. Peters Bote,**  
die älteste deutsche katholische Zeitung  
Canadas, erscheint jeden Donnerstag in  
Münster, Sask., und kostet bei Vorabu-  
chung:

In Canada, per Jahrgang \$2.00  
In Ver. Staaten u. Ausland, \$2.50  
Einzelne Nummern 10 Cents.

Aufklärungen werden berechnet zu  
1.00 Dollar pro Zoll einschließlich für die  
erste Eintrüfung, 50 Cents pro Zoll für  
nachfolgende Eintrüfungen.

Localnotizen werden zu 20 Cents pro  
Zeile wochentlich berechnet.

Geschäftsanzeigen werden zu \$2.00  
pro Zoll für 4 Inscriptionen, oder \$2.00  
pro Zoll jährlich berechnet. Rabatt bei  
großen Aufträgen gewährt.

Jede nach Ansicht der Herausgeber  
für eine erlaubte katholische Familien-  
zeitung unpassende Anzeige wird unbe-  
dingt zurückgewiesen.

Man adressiere alle Briefe u.s.w. an  
**ST. PETERS BOTE,**  
Münster, Sask., Canada.

# St. Peters Bote

Ein Familienblatt zur  
Erbauung und Belehrung.

Die erste deutsche katholische Zeitung Canadas, wird mit Empfehlung des hochw. Bischofs Pascal von Prince Albert und des hochw. Bischofs Langevin von St. Boniface, wöchentlich herausgegeben von den Benediktiner Patern zu Münster, Sask., Canada.

19. Jahrgang, No. 38. Münster, Sask., Donnerstag den 2. November 1922. Fortlaufende No. 974.

## Vom Ausland.

Berlin. Es heißt, daß Deutschland wahrscheinlich in der nahen Zukunft offiziell seine Unfähigkeit, weitere Entschädigungszahlungen in Geld oder Waren zu machen, erklären werde. Kanzler Wirth soll sich der finanziellen und wirtschaftlichen Lage gegenüber nicht mehr zu helfen wissen, die sich in den letzten 48 Stunden durch das Fallen der Mark unendlich verschlimmert hat. Die Mark stand vor wenigen Tagen auf 5,000 zum Dollar.

Im Reichstag machte Reichstagspräsident Löb geltend, daß Maßnahmen zum Schutz des Lebens des Reichskanzlers Dr. Wirth getroffen werden müßten, da diesem wieder Drohbriefe zugegangen wären. Später im Verlaufe der Debatte über die Vorlage, welche die Verlängerung des Amtstermins des Präsidenten Ebert anstrebt, sagte der Kanzler, daß die Regierung mit weiteren politischen Worden zu rechnen haben werde. Dieses gehe aus Aussagen in dem Rathenau-Wörbeprozeß zur Genüge vor.

Maximilian Harden, der Herausgeber der Zeitschrift "Die Zukunft", schüttelt nun mehr den Staub deutscher Erde, die er so oft niedergereitet, von seinen Schuhen. Er hat sich entschlossen, zu seinem in der Schweiz lebenden Bruder überzusiedeln. Das Erscheinen seiner Zeitschrift ist nun mehr eingestellt worden. Seine Gegner und auch manche seiner Freunde erklären seinen Entschluß damit, daß es ihm seit dem kürzlichen Anschlag auf sein Leben auf der deutschen Erde nicht länger gehuer vorkäme.

Der Rücktritt von Premierminister Lloyd George wirkte in politischen Kreisen beunruhigend. Die Zeitungen weisen darauf hin, daß Großbritanniens Zukunft und die Politik seiner Regierung für Deutschland von höchster Wichtigkeit sind. Die Unsicherheit der britischen politischen Lage, meint die "Börsenzeitung", muß die nächste Zukunft der Entschädigungspolitik ungünstig beeinflussen. Nach dem "Lokalanzeiger" bedeutet der Rücktritt von Lloyd George im Grunde einen neuen Triumph für Poincaré. Paris wird sich freuen, ihn los zu sein, und viele Erfahrungen haben gelehrt, daß Berlin keinen Anlaß zur Fröhlichkeit hat, wenn Paris sich freut.

Der von Louis Barthou, dem Vertreter der französischen Regierung bei der Wiedergutmachungs-Kommission einberichtete Plan einer Kontrolle der Alliierten über die deutsche Finanzwirtschaft wird von verschiedenen Zeitungen aufs befestigte kritisiert. Die Presse erklärt, daß der französische Vorschlag ein offener Angriff auf die Souveränität der Deutschen Republik sei. Die "Rössische Zeitung" schreibt: "Demokratie, das Recht der Selbstbestimmung, das parlamentarische System und alle Staatssovereinheit würden verschwinden, wenn der kanadische Plan, der eine finanzielle Oberhoheit darstelle, in Wirklichkeit treten würde." Die Zeitung meint auch, daß die Ausführung des Vorschlags Erbitzung im Inneren des Landes, politische Umwälzungen und wirtschaftliche Unordnung zur Folge haben und den Wert der Mark wahrscheinlich bis 10,000 Mark für einen Dol-

lar herabdrücken und schließlich den Zweck des Planes, die Zahlung der verlangten Wiedergutmachung möglich zu machen, gänzlich vereiteln würde. Die "Kreuzzeitung" schreibt: "Wir stehen vor einer neuen Reparationskrise." Das Blatt meint, daß die französische Regierung direkt einen wirtschaftlichen Erfolgsvorversuch unternahm. Die Zeitung nimmt besonders gegen die geplante Überwachung der Budgetauslage der Bundesstaaten und der Reichsbank Stellung und sagt, letztere habe dem Wunsch der Alliierten gemäß Autonomie erlangt, die durch den französischen Plan wieder aufgehoben würde.

Mit 314 gegen 76 Stimmen hat der Reichstag beschlossen, den Amtstermin des Reichspräsidenten bis zum 30. Juni 1925 zu verlängern. Gleichzeitig hat der Reichstag einen Antrag des Zentrums, "Vorbewegungsmaßregeln gegen den Ausverkauf Deutschlands an Ausländer" zu fordern, einstimmig angenommen. Ein Aufschlag auf Bahnhafpreise für fremde Reisende ist in dem Antrag ebenfalls vorgesehen.

Der russische Botschafter in Berlin, Kreinfelski, welcher kürzlich von seinem Urlaub aus Moskau zurückkehrte, gab die Erklärung ab, daß die Sowjetregierung das Monopol auf Handel und Wandel aufgegeben habe. Dies bedeutet, daß "Stein" einen anderen Berggipfel andererseits als Antennennostion zu benutzen, die Sendedrähte also von Bergspitze zu Bergspitze zu spannen, wodurch bedeutende Anlagenkosten gespart werden. Als Sender sind die Lorenz-Pauslen Apparate vorgesehen, die ihre Kraft aus einer Schmittischen Hochfrequenz-Maschine beziehen sollen. Mit einem Energieaufwand von 100 Kilowatt wird man, ebenso wie von Nauen, mit jeder Station auf der Erde sich verständigen können.

London. Im Zusammenhang mit dem finanziellen Teil und anderen Gegenständen der kommenden nahöstlichen Friedenskonferenz wird von den Türken, hier eingetroffenen Nachrichten zufolge, beabsichtigt, den "Herzogenstand", den steilen Gipfel zwischen Kochel und Wolfsensee, einerseits und den "Stein" einen anderen Berggipfel andererseits als Antennennostion zu benutzen, die Sendedrähte also von Bergspitze zu Bergspitze zu spannen, wodurch bedeutende Anlagenkosten gespart werden. Als Sender sind die Lorenz-Pauslen Apparate vorgesehen, die ihre Kraft aus einer Schmittischen Hochfrequenz-Maschine beziehen sollen. Mit einem Energieaufwand von 100 Kilowatt wird man, ebenso wie von Nauen, mit jeder Station auf der Erde sich verständigen können.

Dublin. Das Angebot der Regierung des Freistaats, Personen, die gefährlich Waffen tragen oder gestohlene Eigentum halten, nach ihrer Übergabe Amnestie zu gewähren, ist erloschen. Die Militärbehörden können von jetzt ab Frevel mit Tod, Deportierung, Haft oder Geld bestrafen. Das Angebot der Regierung wurde offenbar mißachtet. In Dublin waren Anschläge, die jedermann warnen, Auseinandersetzung geben, die zur Bestrafung von Republikanern führt.

Die irischen Republikaner sind entschlossen, bis zum Tode gegen den Freistaat anzukämpfen. Die Leitung der republikanischen Bewegung ist den Politikern von den Soldaten aus der Hand genommen worden, und die neuen Führer haben als erstes einen drastischen Eid eingeführt, der von Irregulären abgelegt werden muß. Dieser Eid bindet alle, die ihn ablegen, eher zu sterben als unter einer anderen Regierung in Irland zu leben, als einer ruphianischen. Die Eidleiter verpflichten sich, in Irland zu bleiben und nicht auszumelden. Wer seine Waffen an die Freistaatregierung oder irgend eine andere dazu bestimmte Behörde aussiebt, ist dem Tode verfallen.

Den im Norden von Galway operierenden irischen Freistaatstruppen ist die Gefangenahme des republ. Generals und Mitglied des Dail, T. McGuire, gelungen.

München. Karl Fechenbach, der Kurt Eisners Sekretär war, als Eisner in München ermordet wurde, im Februar 1919, ist wegen Hochverrats zu 11 Jahren Zuchthaus verurteilt worden. Fechenbach war unter anderem beschuldigt, Zeitungleuten Dokumente zugespielt zu haben, von denen er sagte, daß sie aus dem Staatsarchiv stammten. Durch diese Dokumente sollte gezeigt werden, daß Matthias Erzberger im Kriege die Annexion von französischen und belgischen Gebieten befürwortet habe. Dr. Sigismund Gargas, Besitzer einer Nachrichtenagentur, wurde zu 12 Jahren, und Karl Lemmler, der

Münchener Korrespondent der Deutschen Allgemeinen Zeitung, zu 11 Jahren Zuchthaus unter der gleichen Anklage verurteilt.

Die Verhandlungen über eine neue große deutsche Funkstation in Bayern stehen unmittelbar vor dem Abschluß. Die geplante Funkstation wird technisch dadurch interessant, daß man beabsichtigt, den "Herzogenstand", den steilen Gipfel zwischen Kochel und Wolfsensee, einerseits und den "Stein" einen anderen Berggipfel andererseits als Antennennostion zu benutzen, die Sendedrähte also von Bergspitze zu Bergspitze zu spannen, wodurch bedeutende Anlagenkosten gespart werden. Als Sender sind die Lorenz-Pauslen Apparate vorgesehen, die ihre Kraft aus einer Schmittischen Hochfrequenz-Maschine beziehen sollen. Mit einem Energieaufwand von 100 Kilowatt wird man, ebenso wie von Nauen, mit jeder Station auf der Erde sich verständigen können.

Paris. Die Bewohner des Waldfeldes, eines Nebenflusses der Iller, gehen mit dem Plane um, eine eigene souveräne Republik zu gründen. Das Tal gehört zu der österreichischen Provinz Vorarlberg. Es ist aber von dem übrigen Österreich durch eine hohe Bergkette getrennt und möglicherweise in die deutsche Zollunion aufgenommen werden. Um dies zu ermöglichen, wollen dieselben eine eigene Republik gründen. Wie es heißt, haben Frankreich und England sich bereits mit dem Plane einverstanden erklärt, der demnächst der Volksliga unterbreitet werden wird. Falls die Gründung dieser Republik zustande kommen sollte, so würde sie zweifellos die kleinste Republik der Welt sein. Sie würde nämlich nur 1500 Einwohner haben.

Genf. Das Bundespolizeiamt erhält einen Haftbefehl gegen Bela Kun, das frühere Haupt der ungarischen Sowjetregierung, die nach dem Krieg kurze Zeit in Ungarn am Ruder war. Bela Kun soll sich in der Schweiz mit einem falschen Paß, auf den Namen Adler ausgelegt haben.

Doorn. Das alte, historische Schloß Moersborgen, das sich in der unmittelbaren Nachbarschaft des Schlosses Doorn befindet, wird jetzt eingehenden Restaurierungsarbeiten unterzogen und das Gebäude wird auch durch Anbringung elektrischer Anlagen modernisiert. Einem Gericht zufolge soll der vorjährige König Konstantin von Griechenland das Schloß für die Dauer von zwei Jahren gepachtet haben.

Aus verschiedenen Quellen

in Hermann von Schönach Garoib, geborene von Neuz, Ältere Linie, mit dem früheren deutschen Kaiser Wilhelm werde im Schloß des Grafen Bendix in Ameringen, wo der Ex-Kaiser die erste Zeit seines Exils verbrachte, gesehen werden. Der Bürgermeister von Ameringen weigerte sich, die Nachricht zu bestätigen, noch zu demonstrieren. Er erklärte, soweit seien ihm noch keine definitiven Informationen in den Angelegenheit zugegangen. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

Haaag. Aus dem Plan des ehemaligen deutschen Kaisers, die Flitterwochen in dem Badeort Scheveningen zu verleben, wird nichts. Er gedachte, zwei Wochen in dem berühmten Badeort zu zubringen, die Behörden Hollands aber haben dieses verboten. Die Zivilisation wird am 5. November um die Mittagsstunde vom Bürgermeister zu Doorn im Beisein von drei anderen städtischen Beamten vollzogen werden und zwar in der Vorhalle des Schlosses zu Doorn. Unter dem holländischen Gesetz müssen der Trauung sechs Zeugen bewohnen.

London. Im Zusammenhang mit dem finanziellen Teil und anderen Gegenständen der kommenden nahöstlichen Friedenskonferenz wird von den Türken, hier eingetroffenen Nachrichten zufolge, beabsichtigt, den "Herzogenstand", den steilen Gipfel zwischen Kochel und Wolfsensee, einerseits und den "Stein" einen anderen Berggipfel andererseits als Antennennostion zu benutzen, die Sendedrähte also von Bergspitze zu Bergspitze zu spannen, wodurch bedeutende Anlagenkosten gespart werden. Als Sender sind die Lorenz-Pauslen Apparate vorgesehen, die ihre Kraft aus einer Schmittischen Hochfrequenz-Maschine beziehen sollen. Mit einem Energieaufwand von 100 Kilowatt wird man, ebenso wie von Nauen, mit jeder Station auf der Erde sich verständigen können.

London. Im Zusammenhang mit dem finanziellen Teil und anderen Gegenständen der kommenden nahöstlichen Friedenskonferenz wird von den Türken, hier eingetroffenen Nachrichten zufolge, beabsichtigt, den "Herzogenstand", den steilen Gipfel zwischen Kochel und Wolfsensee, einerseits und den "Stein" einen anderen Berggipfel andererseits als Antennennostion zu benutzen, die Sendedrähte also von Bergspitze zu Bergspitze zu spannen, wodurch bedeutende Anlagenkosten gespart werden. Als Sender sind die Lorenz-Pauslen Apparate vorgesehen, die ihre Kraft aus einer Schmittischen Hochfrequenz-Maschine beziehen sollen. Mit einem Energieaufwand von 100 Kilowatt wird man, ebenso wie von Nauen, mit jeder Station auf der Erde sich verständigen können.

Constantinopel. Die Admiralität gab Auftrag zum Bau von zwei 35,000 Tonnen Schlachtschiffen. Dies entspricht dem Washingtoner Abkommen. Es wurde aber viel darüber geprahlt, ob Großbritannien diese Schiffe bauen werde.

Paris. Ein der Gutmachungskommission vorgelegter französischer Plan, für die Kontrolle der finanzierenden Deutschen entworfen, wird von den Türken, hier eingetroffenen Nachrichten zufolge, beabsichtigt, der Vorsitzende der Volksliga unterbreitet werden wird. Falls die Gründung dieser Republik zustande kommen sollte, so würde sie zweifellos die kleinste Republik der Welt sein. Sie würde nämlich nur 1500 Einwohner haben.

Genf. Das Bundespolizeiamt erhält einen Haftbefehl gegen Bela Kun, das frühere Haupt der ungarischen Sowjetregierung, die nach dem Krieg kurze Zeit in Ungarn am Ruder war. Bela Kun soll sich in der Schweiz mit einem falschen Paß, auf den Namen Adler ausgelegt haben.

Doorn. Das alte, historische Schloß Moersborgen, das sich in der unmittelbaren Nachbarschaft des Schlosses Doorn befindet, wird jetzt eingehenden Restaurierungsarbeiten unterzogen und das Gebäude wird auch durch Anbringung elektrischer Anlagen modernisiert. Einem Gericht zufolge soll der vorjährige König Konstantin von Griechenland das Schloß für die Dauer von zwei Jahren gepachtet haben.

Aus verschiedenen Quellen

## St. Peters Bote,

the oldest Catholic newspaper in Saskatchewan, is published every Thursday at Muenster, Sask. It is an excellent advertising medium.

SUBSCRIPTION:  
\$2.00 per year, payable in advance.  
\$2.50 to the United States and abroad  
Single numbers 10 cents.

ADVERTISING RATES:  
Transient advertising \$1.00 per inch  
for first insertion, 50 cents per inch  
for subsequent insertions. Reading  
Notices 20 cents per count line.  
Display advertising \$2.00 per inch  
for 4 insertions, \$20.00 per inch for  
one year. Discount given on large  
contracts. Legal Notices 12 cents per  
line 1st insertion, 8 cents later.

No advertisement admitted at any  
price, which the publishers consider  
unsuited to a Catholic family paper.

Address all communications to  
**ST. PETERS BOTE,**  
Muenster, Sask., Canada.

## Aus Canada

Ottawa. Bei einer Versprechnahme der neuen Einwanderungsbestimmungen Canadas erwähnt der Plan bedeute die Beherrschung Deutschlands durch die Alliierten und zu seiner Durchführung würden die Armeen der Alliierten notwendig sein.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die Zukunft der türkischen Meerenge eingezogen sei. Auch das Gesetz des früheren Kaisers bewahrt großes Schweigen, obgleich bekannt ist, daß die Vorbereitungen unter ihm eingehend besprochen worden sind.

— Premier Borden machte bekannt, daß Russland zu der internationalen Konferenz über die

## Der Tharerwirt.

Eine Erzählung aus Tiro's Heidentum.  
Von Peter Weber.

Brausen auf dem freien Platz vor dem Tharerhaus erischen ein Wagen, auf dem ein Mann in langem, einer Mönchsrobe ähnelndem Mantel, mit wollenden Bart und hohem Hut saß; sein Gesicht bildete die Einwohnerzahl des ganzen Dorfes. Mit der Miene eines Großen, der sich seines Wertes bewusst ist, sieg er, bulldoll grinsend, von dem Wagen und sprach zu dem Volke, das ihn sah und bewundernd und ehrfürchtig umstand.

Die Männer in der Wirtschaft drängten zum Fenster und blickten hinaus. Auch der Pfarrer sah den Anzähler und rief in jahem Erstaunen: „O woh, der falsche Prophet!“

„Den hat uns Gott gesandt,“ antwortete ihm eine Stimme aus der Mutter. „Es ist Herr v. Kolb, von gutem Adel und angesehen im ganzen Land!“

Herr der Wirth, der wußte, welches Ansehen Herr v. Kolb unter der ländlichen Bevölkerung genoß, aber auch die Gefahr erkannte, die dem Lande durch den fanatischen Schwärmer drohte, sagte nicht ohne Schauder: „Liebe Leute, ihr schaht diesen Mann zu hören, und ich mahne euch vor ihm warnen! Wo war denn Kolb während der Befreiungskriege, im Frühjahr, Sommer und Herbst dieses Jahres? Man hat ihm me genaus im Kampfe geschossen, vergaßt er nicht durch eine tapfere Tat auszugehen, sein Name wurde kaum einmal genannt. Jetzt mit einem Male tritt er als Krieger im Streit auf, magst du eine Kämpferrolle an und zieht von Ort zu Ort, um das leidenschaftliche Volk aufzuheben, zu erziehen und ins Verderben zu locken. Trauet ihm nicht, diesem falschen Propheten — er ist kein Volksbegüter, sondern ein Verführer!“

Niemand antwortete ihm; vielleicht ging einer um den andern zur Türe, um hinauszutreten und den Krieger im Streit zu hören. Bald war die Stube leer, und nur der Pfarrer mit den beiden weinenden Frauen blieb zurück. Er suchte sie zu trösten, ging aber dann hinaus, um womöglich das Unheil zu verhutten, das Herr v. Kolb anrichten konnte.

Dieser hatte sich auf die Bank unter der Linde, wie auf einer Kanzel gestellt, und Männer, Frauen und Kinder umdrängten ihn. Mit feiner gehörter Gestalt, dem flatternden Mantel, dem feurigen Blick seiner Augen und den bald rotenden und energischen, bald feierlichen Bewegungen seiner Arme und Hand, so daß er aus wie ein Prophet des alten Bundes, dazu befahl er noch eine glühende Phantasie und eine hinreißende Rednergabe, so daß es nicht zu verwundern war, wenn ihn das schlichte Landvolk wie einen Wundermann verehrte und ihm unbedingt Glauben schenkte.

„Am Namen Gottes grüße ich euch, ihr lieben Leute von Tlang!“ rief er mit hallenden Stimme. „Denn als Gefandter Gottes erkläre ich unter euch, ein Bruder unter Brüdern, als Bevollmächtigter des Kaisers trete ich vor euch hin und verkünde euch seinen Wunsch und Willen. In dieser bedrangten Zeit hat Gott mich auerwählt und meinem Volke gesandt, um ihm die Wahrschau zu fürden und es zum heiligen Streite zu entflammen wider den Bonaparte, diesen Belsazar und Herodes, der unsere Tempel beträgt und unsere Kinder mordet. Aber bereits hat auch schon Gottes Finger ihm das Mene, thckel, upharion an die Sterne geschrieben, jene geheimnisvollen Worte, die da bedeuten: Gezählt sind die Tage deiner Herrschaft! Gewogen wurden dir du auf der Waage der Gerechtigkeit, und zu leicht gefunden! Geteilt wird dein Reich!... Brüder, Gottes Strafgericht bricht nun bald über Napoleon herein, der sich ammacht, den Herren der Welt zu spielen! Alle Völker Europas haben sich wider ihn erhoben, durch alle Länder erklingen die Posaunen und rufen den Krieger zum Gericht! Von allen vier Winden, von allen Enden der Erde ziehen die Hölle heran gegen diesen Fürsten

der Finsternis!... Es haben sich die Hölle vom Aufgang und vom Niedergang, von Mutsch und Mordernad, von Räumen heran ruhig Erbherzog Johann mit des Kaisers hololem Heer, durch das Judentum marodieren die Ränen und Robben, vom Norden kommt der mächtige Preußenkönig, am Adlerberg stehen die Engländer, die Schweizer ruhnen ins Böhmen ein, und im Süden, drunten im weissen Land, liegt bereits ein spanisches Heiterbe. Seht ihr's nun?“ So sang der Pfarrer. „Haltet Frieden, sonst ißt ihr verloren!“ „Zu den Waffen, Männer — zu den Waffen!“

„Rein — los! die Waffen ruhen!“ rief der Pfarrer. „Haltet Frieden, sonst ißt ihr verloren!“

„Gott Europa sieht in Waffen, und der große Tag bricht an, an dem die Völker das Joch der Tyrannen abzudrücken werden. Auch im Eiso- und Inntal und im Erzgebirge hat sich alles erhoben wider den Bevölkerer. Wolltet ihr allein zurückstehen, ihr, die der Kaiser seine Freuen und seinen goldenen Schild nennt?... Das wäre seige, wäre Verrat!“ Wohl an denn, teure Brüder — erhebet euch, greift zu den Waffen und ziehet in den heiligen Krieg!“ Gott wird mit euch sein und euch seine starken Engel zu Hilfe senden!“

Und wenn die Arme ausbreitend und zum Himmel streckend, so daß sein Mantel im Winde flatterte, rief er mit dröhnenndem Stimme: „Sieher Engel, die am Throne Gottes stehen, wird er euch senden, und sie werden gleich altheren Wölfen durch die Lüft fahren und mit festigen Schwertern für euch kämpfen!“

Und wenn die neben Engel in ihre Posaune röhnen, und Hagel und Feuer auf eure Feinde niederprasseln!... Und von den vier Enden der Welt werden kommen vier furchtbare Krieger, entsetzlich anzuschauen!... Und der erste Krieger ist mit schneeweißem Ross und hat einen Bogen und er zieht heran in die Lust. „Tiroler Schützen — die Stufen heraus!...“

Da sprang der Spielmann auf seine Seite und rief: „Was zögert ihr noch, ihr Männer von Tlang? — Hier ist der Bereich des Sandwirts, ... er ruht zu rascher Tat! Wollt ihr dem Feste nicht folgen?“

„Woll, woll!...“

„Dann auf, ihr Männer: auf in den heiligen Krieg!“ Triumphierend schwante er sein Gewehr in die Lust. „Tiroler Schützen — die Stufen heraus!...“

„Woll, woll — die Stufen heraus!... Kommt, kommt! Zieht mit in den heiligen Krieg!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“ Darum mußt du wieder kommen.... und mir viel schöne Liedlein singen!...“

„Ihn wußte es in der Kehle. War die ewige Nacht, in der diese Jungfrau lebte, nicht schlimmer als der Tod?... Und keine Aussicht auf Besserung, auf ein schöneres Los!... Er war todtraurig, das junge, blühende Leben durch Nacht und Finsternis wandeln zu sehen. Wie gerne hätte er den Armen eine Freude gemacht! Ein heisses Gräbchen erfaßte ihn. „Ich komme wieder — so Gott es will!“ sagte er, „und will dir dann hundert schöne Liedlein singen. Und weil du gar so lieb und gut zu mir bist, schau, Traudel, so will ich dir zum Abschied noch eine kleine Freud machen, bevor ich in den Krieg zieh!“

„Was denn für eine Freud?“ Er lächelte. „Gib nur acht!...“ Nach nahm er die Gitarre von ihrem Schoß, stimmte die Saiten, spielte ein kurzes Präludium und begann mit seiner weichen, hellen Stimme zu singen.

„Freut euch des Lebens,  
Weil noch das Lämpchen glüht,  
Pfückt die Rose, eh sie verblüht...“

Er sang noch etliche Strophen und brach dann plötzlich ab; das Lied war doch zu fröhlich für so schwere Zeit — darum ein ernstes:

„Der schnellste Reiter ist der Tod.  
Er reitet schon ums Morgenrot;  
Und reitet über Stock und Stein  
Bis in die tiefe Nacht hinein!“

Das war nun wiederum zu traurig. „Run ein frommes Lied,“ sagte er, und sang mit starker Stimme, so daß es feierlich klang, wie ein Gebet:

„Wer nur den lieben Gott lädt walten  
Und hoffet auf ihn allezeit,  
Den wird er wunderbar erhalten  
In aller Not und Krankheit!...“

Sing, bet und geh auf Gottes Wege,  
Vertret die Deine nur getreu,  
Und trau des Himmels reichen Segen,  
So wird er bei dir werden neu;  
Den welcher sein Zuversicht  
Auf Gott setzt, den verläßt er nicht.“

„Der verläßt er nicht — wiederholte Traudel. „Das ist so ganz für uns beide,“ sagte sie, „für mich, die Blinde — und für dich, weil du in den Krieg ziehst. Vergeltsgott für den Trost, Anderl — schau, jetzt läßt sich 's Leben schon ein bißchen leichter an und auch das Schwerje sieht nicht so grausig aus. Es gibt in allem Unglück ein Trost, ein Licht... und auch mir leuchtet dieses Licht in meine Finsternis hin.“

„Du drängst dich der Pfarrer von Tlang durch die dichten Reihen und stellst dich dem „Propheten“ gegenüber. „Ihr seid ein Verführer und Abantai,“ rief er. „Was Ihr sagt, ist Wahnsinn, Trug und Lüge — es ist Friede im Lande!...“

„Nein, es ist kein Friede, es beginnt der heilige Krieg,“ rief Kolb unbekütt und mit stammendem Blick. „Zu den Waffen, Männer — zu den Waffen!“

„Rein — los! die Waffen ruhen!“ rief der Pfarrer. „Haltet Frieden, sonst ißt ihr verloren!“

„Zu den Waffen — euch winkt ein herzlicher Sieg!“ übertonte Kolbs Stimme den Mahntur des Priesters.

„Ich habe nicht die geringste Wollmacht, io zu reden,“ rief der Priester. „Ich aber halte den Brief unistes Bischofs in meinen Händen — und er kündet Frieden!“

Kolb wurde zwar einen Augenblick verlegen, dann aber schrie er sich trotz aufrichtend: „Und ich bin vor Gott gesandt!“

Der junge Tharer kam ihm zu Hilfe. „Und hier ist das Aufgebot des Sandwirts!“ rief er. „Auch er befiehlt den Kampf!“ Nichts für ungut, Herr Pfarrer, aber der Krieg ist notwendig! Es gilt, die Heimat zu retten, wir müssen nochmals kämpfen für Gott, für Kaiser und Vaterland!“

Da sprang der Spielmann auf seine Seite und rief: „Was zögert ihr noch, ihr Männer von Tlang? — Hier ist der Bereich des Sandwirts, ... er ruht zu rascher Tat! Wollt ihr dem Feste nicht folgen?“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

„Sie möchte tief ergripen. „Freilich, freilich wär's mir lieb. Wenn dann Friede ist im Landl, mußt mir ein Lied singen.... Ich hör' Neustadt so viel gern; sie ist meine einzige Freud!...“

„Rein, nein,“ rief Traudel, „zusagen tu ich sie nicht — du wirst ja wieder kommen!“

„Wer kann das sagen?... Wär' dir lieb, wenn ich wieder käme?“

**Schiffskarten! Geldüberweisung!**  
**Verwandte aus Europa!**  
**(Auch aus Russland)**

Wir verkaufen Schiffskarten nach und von allen Teilen der Welt.

Geldüberweisungen für Europa zu günstigen Bedingungen. Ausländische Wertpapiere. Feuer-, Lebens-Versicherungen, etc. Besonderen Vertreter in Moskau für russische Auswanderer.

„Good Drafts“ nach Russland!

(Preis: je \$10.50.)

The Dominion Ticket & Financial Corporation,

676 Main Street — Limited — WINNIPEG, MAN.

BANKERS, STEAMSHIP AND OFFICIAL RAILWAY AGENTS. Autorisiertes Kapital \$300,000.00. Gesamtkapital \$700,000.00.

Deutsche Abteilung: G. L. Maron.

## MONEY Is Your Real Harvest

Put it and keep it safe in our Bank

The money you deposit and keep from your earnings or your business is your real harvest. If you make \$10,000 a year and spend it all, you have nothing; if you make \$5,000 a year and deposit and keep \$500 of it, you have something. If you keep this up for a few years, you will have money and it will grow and protect you and yours in the future.

Get the habit of depositing some money REGULARLY. It is a GOOD HABIT. We invite your account. — COME IN. WE WILL WELCOME YOU.

**BANK OF HOCHELAGA**

Head Office: Montreal Established in 1874

Authorized Capital \$10,000,000.00 — Capital Paid up and Reserve \$7,900,000.00 Total Assets \$71,000,000.00.

HUMBOLDT BRANCH J. E. BRODEUR, Manager.

MUENSTER BRANCH A. ANDREWS, Manager.

ST. BRIEUX BRANCH J. A. N. FOURNIER, Manager.

## Atelier für Kirchliche Kunst

Entwürfe und Modelle — Herstellung und Import

Altäre — Kanzeln — Kommunion-Bänke — Kreuzweg.

Stationen — Heiligen-Statuen — Messgewänder

Gold- Silber- u. Messing-Gegenstände — Glasmalereien

— Kirchenfenster-Stiftungen werden ausgeführt.

Church Art Studio — REGINA, SASK.

## Gefahr

droht den Säuglingen und Kindern während der Sommermonate durch die heimtückischste aller Kinderkrankheiten, die

Sommer-Krankheit oder Brech-Durchfall

wodurch jährlich Tausende von Kindern dahingerissen werden. DRAZZIG ist ein Mittel dagegen, welches noch niemals veragt hat, und wenn ärztliche Hilfe vergebens war, wurde DRAZZIG mit Erfolg angewandt.

Man halte sich diese Medizin im Hause um auf alle Fälle vorbereitet zu sein, nicht bloß für Kinder, sondern auch für Erwachsene. Die Medizin ist absolut harmlos und kann daher den kleinsten Kindern ohne Nachteil gegeben werden.

DRAZZIG hat noch nie veragt, auch nicht in den schlimmsten Fällen von Cholera Infantum, Diarrhoe und Durchfall. Preis eines Päckchens, portofrei ..... \$1.00

Nur zu haben durch

**W. F. Hargarten**

Apotheker und Chemist — Bruno, SASK.

## POSTBESTELLUNGEN

PROMPT BESORGT

Kauf in den Geschäften, die hier inserieren!

## Land and Farms!

I have a number of Farms and Wild Lands for sale at low prices. Some will be sold on Crop Payment.

For further particulars apply in person or by letter to

Henry Bruning, MUENSTER, SASK.

ein: Schau, jetzt werd' ich wohl mein Kreuz tragen können, und du das deinen auch!....

"Red nit so trostlos daher," sagte Anderl, der im Grunde eine heitere, lebensfrohe Natur war. "Schau, wir beide sind ja noch jung und können noch viel Freud' auf dieser schönen Welt erleben —"

"Freilich, aber auch viel Herzleid.... Darum sollt man zu aller Zeit an's End, an den Tod denken.... " "Läß mich aus mit dem Tod!... Der ist nit mein Freund!... Will lieber noch ein Liedl singen, ein recht schönes, daß du, Traudel, eine Freud' hast daran. Gib acht, da woch dir's Herz lachen!"

Und da sang er in heller Begeisterung:

"Gott erhält Franz den Kaiser — Unser guten Kaiser Franz!...."

Selbst der alte Tharer horchte auf und summte mit ein — und auch Traudel sang leise mit.... Wie ein feierlicher Teufelswur klang das Lied durch das alte Tharerhaus.... tönte hinaus ins Freie, wo es die anrückenden Schützen aufnahmen und weiter gaben.

"Gott erhält Franz den Kaiser — Unser guten Kaiser Franz!...."

Auch der junge Tharer wirt kam dazu. Der Abchied von seinem Weibe schien ihm tief erschüttert zu haben. Er war blaß wie der Tod, aber seine Haltung war fest und stolz. "Und wenn es in den Tod geht — ich bin bereit!" sagte er zu Lieb und sah sie mit einem innigen Blick an. "Gott mit dir — und — mir! Leb' wohl!...."

Liese lehnte sich an den Türposten und schluchzte herzbrechend. "Leb' wohl!... Leb' wohl!"

Ralph nahm Peter Abschied von seiner Schnägerin und trat dann zu seinem Vater. "Ist der Stützen in Ordnung?"

"Woll, woll!... Den Augenlegen hab' ich auch drüber geprüft. Leb wohl, Peter!... Komm als Sieger zurück!...."

Vater und Sohn sahen sich in die Augen, drückten sich fest die Hände — dann nickte Peter stumm und ging hinaus, um seine Schützenfischer zu ordnen.

Auch Anderl schickte sich zum Gehn an. Er erhob sich Traudel, blöß wie Linnen, und bat: "Führe mich ans Fenster! — Sehen kann ich euch ja nicht, aber doch hören, wenn ihr fortgebt!"

Barry erhob zwar durch ein kurzes Knurren Einspruch gegen diesen neuen Führer der Blinden, aber als er sah, wie sorgsam sie geleitet wurde, beruhigte er sich.

Traudel hielt sich auf dem kurzen Weg zum Fenster an Anderls Rücken fest und ließ, von dem Spielmann unbemerkt, ein kleines Taschlein mit all ihren Ersparnissen hineingleiten. "Doch er nit zu huntern braucht," dachte sie im Stillen bei sich.

Am Fenster, das der alte Tharer bereits geöffnet hatte, hielt Traudel einen Augenblick Anderls Hand fest und sagte: "Ich will zur Muttergottes beten, daß sie dich beschützt. Und deine Klampfen, die heb ich dir gut auf, gelt, bis du wieder — wiederkommst."

Die Stimme brach ihr — und auch Anderl fühlte ein Würgen in der Kehle, daß er meinte, erstickt zu müssen.

"Leb wohl!" stieß er kurz und rauh hervor, drückte heftig Traudels Hand und lief davon.

Nun wanted auch Frau Liese zum Fenster, die drei blickten in den grauen Novembertag hinaus.... und jedem klopste das Herz zum Berspringen in der Brust.

Draußen hatte sich der Schützenzug gerordnet. Peter Sigmar gab seine Befehle, drängte die Frauen und Kinder zurück und hob die Hand —

Da trat der Tambour und der Spielmann an die Spitze des Zuges, die Schützen schauten die Gewehre, warfen noch einen Blick auf ihre Lieben, auf ihr Haus — und richteten dann die Augen auf ihren Führer.

Der zog den Säbel aus der Scheide. "Auf — in den heiligen Kriege — für Gott, Kaiser und Vaterland! Vorwärts — marsch!"

Die Trommel rasselte, die Schwestern sangen ihr hohes, schrilles Lied — und mit lautem, stampfendem

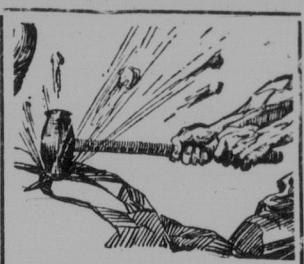
den Schritten zog die Schützenkompanie davon.

Zwischen dem alten Tharer und seiner jungen Schwiegertochter stand ein blaßes Mädchen am Fenster, starre mit ihren entzündeten Augen ins Freie und schien trotz ihrer Blindheit gräßliche Bilder von Mord und Brand, von Blut und Wunden zu sehen.

Die Hände aufs Herz gepreßt, neigte sie sich vor und lächelte auf den Klang der Pfeife und dachte in jagender Angst: "Ob er wohl wie berkommen wird, oder ob er draußen kein Grab findet?"

Die Pfeife sang in der Ferne — und verflimmerte dann.... aber niemand gab ihr Antwort; der blasse Traudel, und wie ein Trauerkleider legte es sich um ihre junge Seele.

Kortezug folgt.



### Sprüh-Funken

(Spezial für den St. Peters Bote)

### An unsere verehrten Leser.

Lieber Leser! Nicht wahr, dem Farmer vergibt die Lust am Farmen, wenn er drischt und es "buschelt" nicht? Wenn er aber 25 bis 40 Bushel vom Acre drischt, o dann freut er sich, und mit gerührtem Herzen dankt er dem Geber alles Guten für den reichen Erntefesten. Dann verjungt sich sein Herz, und er hat Lust und Freude am Leben. Dann verschmerzt er es auch, wenn die Preise nicht gerade so hoch sind, als er es gerne sehen würde.

Der St. Peters Bote hat nun schon 19 Jahre lang gedroschen — jede Woche seit dem 11. Februar 1904 hat er leeres Stroh übergedroschen — 972 mal hat er gedroschen — eine harte Arbeit das Dreschen — aber in all diesen Jahren hat es nicht bei ihm "gebushelt". Doch eine saure Arbeit, nicht wahr, so unaufhörlich draufloszudreschen — gleichsam eine Torheit, neunzehn Jahre lang diese schwere Arbeit allwöchentlich mit Abgesegd zu wiederholen — und doch nichts enten!

Lieber Leser! Du weißt, was ich mit diesen Worten ausgeprochen habe. Ich brauche es die nicht näher zu erläutern. Der Redakteur einer deutschen katholischen Zeitung ist ein Drescher. Und Dreschen ist harde Arbeit. Jeder Arbeiter ist seines Lohnes wert. Also lieber Leser, bezahle deine Zeitung, sonst behandelst du diesen Drescher, der für dich so harde Arbeiten bewirkt, ungerecht. Einen Dreider tut man doch nicht verhungern lassen oder den Arbeitslohn für 2, 3, 4 Jahre vorenthalten. Also, zahl jezt sogleich für die Zeitung und schrebe es nicht wieder auf die lange Bank. Der grüne Zettel auf deiner Zeitung zeigt dir genau, bis wann die Zeitung bezahlt ist. Wenn du darauf nicht die Jahreszahl 23 siehst, dann weißt du ganz genau, daß du dem St. Peters Bote noch nicht seinen sauer verdienten Dreschertohn bezahlt hast.

St. Peters Bote.

### GOOD INTEREST AND GOOD SECURITY.

A safe and profitable investment for Saskatchewan savings and the high interest rate of 5 per cent, per annum for what is essentially a savings account, are some of the outstanding attractions of Saskatchewan Farm Loan Debentures as a savings investment. The fact that the money secured by the sale of these debentures is loaned to the farmers of the province on long terms at a rate considerably lower than the prevailing rate for loans and that the money invested in these debentures is immediately set to work in building up the agricultural industry of the province with all interest payments made in the province, are further inducements for investors to give Saskatchewan Farm Loan Debentures the preference in making investments.

Unlike most securities, Saskatchewan Farm Loan Debentures are always worth one hundred cents on the dollar as they can be redeemed at par at any time by giving the Provincial Treasurer three months' notice in writing. The redemption feature involves no brokerage charge in securing the return of the funds invested. The redemption notice to the Provincial Treasurer simply states at what branch bank the holder of the bond desires to receive his money, and when he surrenders his bond to the bank he secures the full one hundred cents on the dollar of his investment.

Debentures are issued in denominations of \$20, \$100, \$500 and \$1,000, and five \$20 debentures can be exchanged at any time for one \$100, or five \$100 for one \$500 debenture. The \$500 and \$1,000 debentures may be registered by holder.

**FUR ROYALTIES  
IN SASKATCHEWAN.**

Royalties must be paid on all raw or undressed skins or pelts of fur-bearing animals by the person who first purchases them and no person can ship furs out of Saskatchewan hereafter without paying this royalty and obtaining a special permit.

Weasel and muskrat pelts will be stamped but other fur pelts will have coupons attached to them as evidence of the payment of royalties and the surrender of this coupon to the Department of Agriculture or any duly authorized agent, or inspection of ermine and muskrat pelts properly stamped, shall entitle the owner to receive a permit, permitting the fur pelts to which coupons have been attached, or which have been otherwise marked, to be shipped out of the province, or otherwise dealt with.

Zeitungen Petri Schißlein gibst du umsonst dir Wüh! Es schwant wohl in Stürmen, doch sindet wird es nie.

Je katholischer ein Mensch lebt, desto glücklicher findet er sich, denn desto mehr fühlt er sich im innigen, tiefen, wesentlichen Frieden mit Gott.

Swift Current. Die Wenno-niten, die sich mit dem "Florida Syndicate" eingelassen hatten und einen Prozeß mit diesem führen, möchten ihrer sozialen Verpflichtungen gegen die Gesellschaft ledig sein, da die Wenonite Sales Co. ihre Bedingungen nicht erfüllt hat.

Pellin. In einem Anfälle geistiger Unachtsamkeit beging Frau Fasanoff Selbstmord, nachdem sie die Bekleidung ihres kleinen Sohnes mit Petroleum begoßen und angezündet hatte. Herbeigekommene Nachbarn konnten dem Kind beisteuern, sodass man glaubt, dass sie am Leben erhalten zu können.

um etwas in Ordnung zu bringen. Sein rechter Arm kam mit dem Ge-triebe in Berührung, das in vollem Lauf begriffen war, und der Arm wurde ihm bis zum Ellbogen abge-rißt. Der Unglückliche starb nach kurzer Zeit.

Ballin. In einem Anfälle geistiger Unachtsamkeit beging Frau Fasanoff Selbstmord, nachdem sie die Bekleidung ihres kleinen Sohnes mit Petroleum begoßen und angezündet hatte. Herbeigekommene Nachbarn konnten dem Kind beisteuern, sodass man glaubt, dass sie am Leben erhalten zu können.

### Sie können beginnen mit \$20

Käufer von Saskatchewan Farm Loan Debentures können beginnen mit den 20 Dollar-Wertpapieren, die für jedermann erreichbar sind. Diese Papiere tragen 5 Prozent per Jahr, zahlbar alle sechs Monate; sind jederzeit eintauschbar zum Pariwert, nach dreimonatlicher schriftlicher Nachricht an den Provinzial-Schatzmeister; können jederzeit ausgetauscht werden, da die entsprechenden Vorschriften eine Zurückzahlung von 100 Cents für jeden Dollar garantieren. Jeder Schr. Treasurer in der Provinz ist beglaubigter Agent und außerdem kann man diese Wertpapiere beziehen durch alle Saskatchewan Zweigstellen der Union, Royal, Commerce und Imperial Bank, oder direkt durch

### The Provincial Treasurer REGINA

### Nach der Alten Heimat Weihnachtsfest und Neujahr

Die Canad. National Eisenbahnen  
jahren einen

### Extra-Zug

Ablauf:  
**Winnipeg, am 7. Dezbr.**  
um 10.50 Uhr vormittags  
nach Halifax an die Seite des Schiffes  
für die Fahrt folgender Dampfer:  
"Megantic" nach Liverpool  
am 19. Dezember 1922.  
"Audania" nach Liverpool  
am 11. Dezember 1922.  
"Cassandra" nach Glasgow  
am 11. Dezember 1922.

Spezielle Schlafwagen werden fahren von  
Edmonton, Calgary, Saskatoon  
und Regina.

### Durchgehende Tourist-Schlafwagen

für die Ablauf folgender Dampfer  
"Canada" (Montreal) am 18. Nov.  
"Antonia" (Montreal) 18. Nov.  
"Metagama" (Montreal) 18. Nov.  
"Antonia" (Montreal) 23. Nov.  
"Regina" (Halifax) am 3. Dez.  
"Canada" (Halifax) 16. Dez.  
"Metagama" (St. John) 15. Dez.  
\* Passagiere müssen in Montreal umsteigen.

Höhere Auskunft durch die Agenten der  
Canad. National Bahnen

### Winnipeg Church Goods Company, Ltd.

Eigene Statuen-Fabrik in Winnipeg.  
Heiligen Statuen • Kreuze • Taufsteine • Weihwasserbeden

Kirchenmöbel (Canadisches Erzeugnis)  
Altäre, Kirchenbänke, Beichtstühle, Kanzeln,  
Kommunion-Bänke, etc.

Kirchenfenster • Kirchenglocken • Schulbänke • Grabkreuze  
Kelche • Ciboria • Ostensoria • Messgewänder • Vereinsfahnen  
Ewigkeitslampen • Kunst. Blumen etc. • Religiöse Artikel aller Art.

Kauf! Kanadische Waren!  
Erspart die überflüssige Ausgabe für Zoll, Fracht u. Exchange.

### WINNIPEG CHURCH GOODS COMPANY, LTD.

Vier Läden:  
WINNIPEG, 226 Hurgrave Street. REGINA, 1845 Rose Street.  
ST. BONIFACE, 56 Provostier Ave. EDMONTON, 10127 99 Street.

### Senden Sie

nach dem Verladen Ihre Frachtbriefe

an die

### PROGRESSIVE FARMERS COMMISSION CO., LTD.

208-222 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

der einzigen deutschen Getreidefirma an der Getreidebörsen.

Gute, ehrliche deutsche Behandlung und aufrechte Be-dienung zugesichert. Wir sind unter Regierungs-Bond und Lizenz B 45.

Vorschuss gegeben auf Frachtbriefe oder Storage-Tickets,  
entweder direkt oder durch Ihre Bank.

Schreiben Sie wegen Auskunft, Frachtbriefen oder Marktbericht an den Unterzeichner, der lange Jahre im Betriebe gestanden ist und Ihnen wohl aus seiner früheren Tätigkeit im "Nordwesten" und "Courier" bekannt sein dürfte.

Mit deutschem Gruss

### PROGRESSIVE FARMERS COMMISSION CO.

Fritz Bringmann, Geschäftsführer.

Wer mit obiger Firma in Geschäfteverbindung tritt, möge erwähnen,  
daß er ihre Anzeige im St. Peters Bote gesehen habe.

HUMBOLDT Special 140 Pfld. 3.00  
Superior Mehl, 98 Pfld. Sad. 3.25  
Prairie Rose " 3.00  
Strong Balers " 2.75  
XXXX Mehl " 1.75  
Hoggenmehl " 3.00  
Kleie 100 Pfld. Sad. 1.00  
Shorts " 1.10  
Gerstenstroh " 1.25  
Haferstroh 100 Pfld. Sad. 1.25  
Corn (Zerkleinert) " 2.50  
Gerösteter Hafer 20 Pfld. Sad. 70c  
Corn Meal 24 " 85c  
Calf Meal 25 " 1.50  
Stock Food 25 " 3.25  
Getigert Rutter Paket 50c  
Honig (Clover) 10 Pfld. 3.00  
Diese Preise behalten Gültigkeit bis  
andere veröffentlicht werden.

**McNab Flour Mills,  
Ltd., HUMBOLDT.**





## Volksverein deutsch-canadischer Katholiken

W. H. Bauer, Humboldt, Sast., M. von Amerongen, Regina, Sast., A. J. St. Peter, Etobicoke, Sast.  
Generalleiter, Generalsekretär, Generalkassierer.  
P. Daniels, O.M.I., Winkworth, Sast., P. Faute, O.M.I., Etobicoke, Sast.  
gründet des Altenheimes Verbandes. W. A. Hartman, Bruno, Sast. Verband des Lehrervertretungsbüros.

### V.D.C.K.

#### Lokal-Nachrichten der Gruppen der St. Peters Kolonie

Der Bericht über die Distriktsversammlung zu Humboldt und der Jahresbericht des Distrikts I gelangten auf S. 7 dieser Nummer zum Abdruck.

#### Kassenbericht des Distrikts No. 1

Bemerkung: Der Beitrag für die Distriktskasse wurde bei

zum 22. Oktober 1922 die Summe

von \$424.25.

#### Ginnahmen.

Ginnahmen	
am 30. 10. 1921.....	\$20.00
An Beiträgen eingegangen:	
Münster.....	15.25
Bruno.....	14.00
Cudworth.....	13.25
Engelsfeld.....	10.00
Leofeld.....	4.75
Watson.....	10.75
St. Gregor.....	10.00
St. Scholastika.....	7.75
Willmont.....	6.75
Rolle für Abt-Geschenk	238.80
Zur die Generalkasse.....	60.60
Zinsen am Bankkonto.....	2.35
Beiträge für 1923.....	10.00
Total	\$424.25

St. Benedict, 22. Oct. 1922.

#### Werter St. Peters Bote!

Ich habe die Rede des Herrn C. Behrens im St. Peters Bote gelesen und stimme mit ihm überein. Meine Ansicht ist:

1. Der Generalleiter sollte in Regina wohnen, damit er imstande sei alle Ortsgemeinden zu benachrichtigen, wenn ein Vorschlag der gegen unsere Religionsrechte gerichtet ist, bei der Regierung gemacht wird. In Regina ist die Regierung und auch die Druckerei, sodass gleich Proteste verfaßt werden könnten.

2. Der Generalleiter soll ein sehr gelehrter Mann sein, der gleich den Wolf im Schafkleide kennt, wenn ein Advokat so einen Vorschlag einbringt. (Am geeignetesten wäre der Bischof von Regina).

3. Wir müssen alle Kräfte sammeln, die uns zu Gebote stehen, das heißt alle Katholiken, einerlei welche Sprache sie haben oder welche Nation sie angehören.

4. Da nun auch das weibliche

Humboldt. Radiophon-Instrumente wurden kürzlich installiert im Arlington Hotel, im Hause Parker Grawe's und Felton's.

Die neue St. ihrer Bölgeltegte Woche beginnen des Fuß. Auch begannen des der Bölgeltegte einstweiliges farrer dienen

her hier ein, hat einen Bölgeltegte anbringen durant zu be-

en zum Auf- gumboldt der St. Anna Bölgeltegte getraut polonia The- en in den hl. ake. Frau B. Jenkins' pital in Sas

rau H. Bohls endige Jahr ge-

zette kürzlich bei Freunden Bruno ab. Len Bifler, als Schreiner guten Erfolg den Gänzen

englischer Sprache geführt. Eine weitere Direktorenversammlung wurde auf den 19. November anberaumt. Dass ein wohlorganisierte Lokalverband von kath. Schulvorstehern nur gute Resultate zeitigen kann, muss wohl ein Blinder sehen. Mit jener Feierling und Hafensüßen auf kath. Seite, die immer noch ein kath. Räume oder Käfer aufsteht, mit weinerlichen Angstfressen stehen. "Nicht doch um Gottes willen die Andersgläubigen nicht auf", ist weder den kath. Familienvätern, noch deren Kindern, noch der kath. Sache gedient. Jeder kath. Mann soll mit Mut, gepaart mit Klugheit, für seine heiligsten Güter kämpfen. Und was ist dem kath. Mann heiliger als sein Glaube und was ihm lieber als die ihm von Gott geschenkten Kinder? Sind es die nicht wert, dass wir für sie kämpfen?

— Für das Waisenhaus in Prince Albert liefen ein von zwei Leuten bei Münster je \$5 und \$1; für die Notleidenden Europas \$10 von einer Frau von Münster; für P. Klaus, China, von einer Leiterin bei Leofeld \$5, von einem guten Freund bei Leofeld \$5 und von einem Leiter bei Münster \$1. Vergeltet Gott!

— Die Jagd scheint dieses Jahr äußerst ergiebig zu sein. Zwei hiesige Rittere, A. Andrews und John Bruning, brachten u. a. auch einen Kranich zur Strecke.

Holt alle Röte für euer DODGE Automobil beim Dodge-Händler!

Dodge's Garage, Humboldt.

— Frau John Tunajek von Dilkie, Sast., befindet sich gegen-

wärtig bei lieben Verwandten auf Besuch.

Carmel. John Becker fuhr letzigen Samstag vom Pferde und wurde eine Strecke weit geschleift, scheint sich jedoch keine ernsten Verletzungen zugezogen zu haben.

Cudworth. Am 16. Oktober wurde hier am hellen Tage dem Ande. Dietrich seine Pferde samt Wagen weggenommen.

Zwei neue Geschäftsläden wurden hier erbaut, ein Beweis, dass Cudworth sich gut entwickelt. Vier Meilen nördlich von hier ist ein neues Städtchen in der Entwicklung begriffen, das den Namen Leoford führt. Es sind dort bereits zwei Betriebe Elevatoren, Post Office, zwei General Läden, Restaurant und ein Leihstall im Betrieb.

Die kleine Hochstraße, ein dreistöckiges Gebäude, wurde mit Dampfheizung versehen.

#### Ausgaben.

Für Sekretariat (Bücher, Papier, Material etc.)	\$7.50
An die Generalkasse abgeliefert	60.60
Für die Herz Jesu Freistelle.	
Für die erste am St. Peters Kollegium in Angriff genommene Freistelle, zur kostspieligen Heranbildung eines armen Studenten zum Priesterstande haben ferner beigetragen: Leifer, Leofeld, Sast.	238.80
Zur Vollbezahlung desselben aus der Distriktskasse vorgeschoßen....	39.55
Total	\$346.35
Bar an Hand.....	10.00
Total	1151.51
Bankbestand.....	67.90
Total	\$1172.51

#### Sammel-Liste für ein Denkmal des verst. Abtes Bruno Dörfler, O.S.B.

Miss Caroline Mamer	1.00
Mr. Voellmecke, Münster	10.00
John Korte,	1.00
Kruber quittiert	44.00
Zusammen	\$55.00

#### Gastspiel des Bruno Theatervereins in Münster.

In verschiedenen Gemeinden der St. Peters Kolonie hat man in den letzten Jahren den Münster einen Tempel errichtet und sich mit der Darbietung ernster und heiterer Aufführungen beschäftigt. Während die jüngeren Vereine, um ihre Kräfte zu erproben und die schwermürrigen Talente zu weden, bis jetzt meist mit leichten Stücken befreit sind, ist man in Bruno, wo die edle Schauspielkunst schon seit Jahren eine Blütezeit gefunden hat, schon längst über das Anfangsstadium hinaus und besitzt sich hauptsächlich mit der Darbietung der mehr schwierigen Dramatischen Stücke. Dem Schreiber dieser Zeilen war es bisher noch nicht vergönnt, die Leistungen der Brunoer auf diesem Gebiete kennenzulernen, aber noch dem über schwierigen Lob und der hohen Anerkennung, die ihnen stets zuteil wurde, darfst man sich von dem Gastspiel in Münster einen günstigen Abend versprechen. Aber leider — man möge uns diese Offenheit nicht verbürgen — war dies nicht der Fall, wenigenfalls nicht in dem Maße, als man erwartet hatte.

Die Vorstellung wurde eröffnet mit dem einältigen Lustspiel "Kurz wider Willen". Es ist dies ein wichtiges, recht lehrreiches Stück, das gut gespielt wurde und bei den Zuschauern eine günstige Aufnahme fand. Beim zweiten Stück, "Der Priester's Nach", schien es an der notigen Vorbereitung gepleit zu haben, wie sie für die Aufführung eines so schwierigen Dramas unerlässlich ist. Dieser Umstand machte sich vielfach recht störend bemerkbar. Der Souleur ist ein notwendiger Kostüm und sollte nur dann in Tätigkeit treten, wenn da und dort einer der Mitspieler den Faden der Handlung verliert, was wohl überall gelegentlich vorkommt. Hier jedoch wurde die Aneinanderlage der Regel, was die Wirkung des Stücks sehr beeinträchtigte. Mit der Aufführung derartig ernster oder gar religiöser Stücke wächst die Beantwortung der Spieler gegenüber dem Publikum, denn was bei einem Lustspiel oder einem Schwank ohne Schaden mit Raus genommen werden kann, wird hier zu einem groben Verstoß. Wie müssen bestrebt sein, das Beste darzubieten, und dürfen nicht etwa den

ken: "Es wird schon geben!" oder "Es ist gut genug!" Damit wird uns idyllisch ein guter Teil des Publikums entzweit und bleibt den Aufführungen fern. Lieber noch eine Probe halten vor jeder Aufführung, damit alles klapt.

Wir wissen wohl, dass das Spiel auf einer ungewohnten, fremden Bühne, zumal wenn sie klein und nur notdürftig eingerichtet ist, wie die in Münster, an und für sich schon die Wirkung beeinträchtigen muss; war man doch gezwungen, sämtliche Alte alle im gleichen Rahmen anzuführen, was zur Folge hatte, dass die Zuschauer sich nur schwer in den Gang der Handlung einzufinden konnten. Es ist dies ein Umstand, der bei Verantwortung von derartigen Gastspielen wohl erwogen werden sollte. Sind an dem betreffenden Orte keine geeigneten Szenen oder Kulissen vorhanden, und kann man die eigenen nicht zusammenrollen und mit dorthin nehmen, so muß man so viel wie nur möglich mit Hilfsmitteln den Szenenwechsel zu markieren suchen. Freilich, dies nimmt etwas Zeit und Geschicklichkeit, aber bei gewissen Willen und Zusammenarbeit der Gäste sowohl wie auch der einheimischen Bühnenverwalter lohnt sich dann eine ganz andere Wirkung. Wir erwähnen dies hier, weil wir es bedauern würden, wenn bei künftigen Gastspielen in dieser Weise nicht bestreitet werden sollten.

Zum Schluss noch eine Aufforderung. Hier in Münster hat man gleich von Anfang an darauf geachtet, den Zuschauern bei jeder Vorstellung ein gedecktes Programm in die Hand zu geben. Dies hat nicht nur den praktischen Zweck, die Zuschauer mit den Personen und der Handlung des Stücks sich vertraut zu machen, und so das Beste zu erleben, sondern es hat auch ideellen Wert. Vieles haben sich die Programme auf zum Andenken und haben so nach Jahr und Tag noch die Erinnerung an diese oder jene schöne Vorstellung. Gerade bei solchen Stücken, wo es ja darum handelt, von der Bühne aus durchaus ein schönes Leben zu verbinden, ist das Programm ein sehr hilfreiches Mittel, weil dies mit Hilfe des Programms leichter und gründlicher und dauernder geschehen kann. Der Mittelpunkt für ein Programm ist in Abhängigkeit seines Augens doch nur gering, und es wäre zu wünschen, dass es allgemein zur Orientierung käme.

#### Graetästen.

Ein Mann aus dem Volke möglicherweise wünscht, um welche Art das erste Lampenjahr den Menschen Freude bringt. Wer wird die Freude beendigen?

Werner: Wie lange regierten die Habsburger und Hohenstaufen in deren Reihen?

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen, während die Habsburger und Hohenstaufen in den nächsten 26 Jahren.

Antwort: Das erste Lampenjahr hat die Habsburger und Hohenstaufen in den ersten 26 Tagen,

**Allerseelen.**

**Allerseelen!** Dampf und traurig  
Tönt die Glocke von dem Turme,  
Dürrre Blätter rascheln nieder,  
Hingeweiht vom Herbstes Sturme.

Kahl und schmucklos feld und Lauen,  
Überall des Winters Boten;  
Die Natur im Trauerkleide  
Cräutert auf um lebe Toten

Crapert mit den Tiefbemegten,  
Die dort nach dem Friedhof ziehen,  
Die am Grabe ihrer Lieben  
Liegen weinend auf dem Knieen

Schön schmückt hat treue Liebe  
Ihres Leidens Kuhbettet,  
Herzenkammen, Liebeskammen,  
Leidkamen auf der Grabeshäute.

Hat der Tod sie auch getrennet,  
Die im Leben eng verbunden,  
Ihre Liebe, ihre Treue  
Hat kein Ende doch gefunden.

**Des Christlichen Künstlers  
heilige Mission**

**Echte Kunst**, „ein apostolisches Wirken“  
erklärt Kardinal Fürstbischof Bertram.

Trotz dem Elend, das die fortschreitende Entwicklung der Welt über Deutschland bringt, fahren wenigstens manche Kreise fort, das Geistige zu pflegen. So fand in Breslau im September eine „Tagung für christliche Kunst“ statt, die weniger pompös verlief als die Generalversammlung der Katholiken Deutschlands zu Münden, aber sicherlich eine segensreiche Auseinandersetzung.

Auf dem Begrüßungsbabend hielt Kardinal Fürstbischof Bertram, ein eifriger Förderer christlicher Kunst und Protektor der Tagung, eine Ansprache, in der er die erziehende, religiösbildende Kraft der Kunst betonte und die hohe Aufgabe des christlichen Künstlers in unseren Tagen. „Du stehtst“, so redet er diesen an, „in einer Welt, die von Gott in den Händen und nach dem wahren Gottes will sehenden Menschen erfüllt ist. Du sollst du ihnen vor Augen stellen Gottes Hoheit und Heiligkeit und Liebg. sollst sie im Bilde schauen lassen die Größe und belebende Kraft der christlichen Heilstafchen, sollst sie in deinen Werken unterempfinden lassen das ganze Glück gottgeheimer Innerlichkeit.“

Du stehst, christlicher Künstler, inmitten eines tief gedemütigten, darbenden und verzagenden Volkes. Du soll durch deine Werke sich der Gottesruf hindurchziehen: Trostet mein Volk!

Du lebst in einer Zeit eines weitverbreiteten kraschen Materialismus. Du musstest da deine Schöpfungen reden von den geistigen Gütern, so dass dem Schaffen selbst zu einem lauten Sursum corda sich gestalte.

Du schaust überall mutlose Gesichter. Wohlan denn, lerne dich hineinverlegen in diese seelische Not und tuhe dann die Plädi, einen Hauch der Zuversicht und des Gottvertrauens der Volksfeinde zu bieten, einen Hauch jener Freude, von der der Heiland am Abend vor der Weihenachts-Nacht sagte: Diese Freude soll niemand von euch nehmen. Das sind Aufgaben, so hoch und heilig, dass viele andere fragen, die heute sich in den Vordergrund drängen wollen, davor zurücktreten. Da, agnosc, christiane agiles dignitatem tuam!

So steht der Künstler in dieser harten Zeit, soll aber das Volk hinausführen über dieselbe. Bei aller Armut an irdischem Gut soll das Volk immer werden, welche Reichtümer es sein eigen nennt in einer höheren Welt.“

Mit Recht erwartet Kardinal Bertram von wahrer christlicher Kunst erhebende Impulse. „Durch die Schöpfungen der christlichen Kunst“, so äußerte er sich bei dieser Gelegenheit, „will ich meinem Gott näher kommen. Durch sie will ich edler werden an Denken und Wollen. Von ihrer Hand geführt, will ich jubelnd emporsteigen zum Gloria in excelsis Deo, will ich inniger beten können zum Agnus Dei, qui tollis peccata mundi; will ich in den Augen der heiligen Gestalten ahnen eine Offenbarung ihres wundersamen Innenebens: nicht als einem schönen Traum, sondern als wirkliches Erfülltheim schwächer

Rendgenbruch mit Strahlen göttlicher Güte.“

Gegen Schluss der Ansprache erinnerte Kardinal Bertram an die Worte, die vor vierzig Jahren am Grabe des Künstlers, den ein Amerikaner „The German People's Artist“ genannt hat, Ludwig Richter, gesprochen wurden: „Er hat als Künstler die Himmelsgäbe, die Gott ihm geschenkt hat, mit wahrhaft priesterlicher Ehre fruchtbar gehandhabt und gehütet“, — priesterlich geweiht zu Gottes Ehre und zur Ergebung und Leitung der Volksseele. Weil das die Aufgabe des christlichen Künstlers ist, darum fuhren Priester und Künstler sich ironisch miteinander verwandt. Darum ist auch mein Gruss zu dieser Tagung ein Gruss aus tieftem Herzen.“

Gerade für unser Land bedeutsamvoll ist ein weiterer Teil dieses Vortrages. „Man sieht heute in unseren Kreisen“, sagt Kardinal Bertram, „sich zu freuen der neu erwachenden Begeisterung für das Apostolat, Männerapostolat, Apostolat der Caritas und der Presse. Ihnen schlicht sich an das Wirken der christlichen Kunst als einer der einflussreichsten und anmutindsten Wege apostolischen Wirkens. Ja, es ist ein wahres und heiliges Apostolat, das diese Kunst übt, sei es in altersgrauer Schrotzhölzern am Waldestrand, wo schlichte Bauersleute zum Rosenkranz sich versammeln, sei es im Formenreichtum unserer Matthiaskirche, sei es in der traulichen Stimmung der terra sancta unserer ganz einzigen Domini. Ein wahres Apostolat übt das kleine Marienbildchen, das im Dachstübchen über dem Bett eines armen Kindes hängt, ebenso wie die kostbarste, kunstreiche Madonna im Festlanze des Krohnleichtnamfestes und wie der bescheidene Bildstock, der an der Herrstraße den Wunderen grüßt. Daß diesem apostolischen Wirken neue Bahnen sich eröffnen, tieferes Verständnis gewonnen und neue Helfer geworben werden, das ist dieser Tagung idönerer Erfolg.“

Möchten doch diese Worte dadurch dienen, Begeisterung und Verständnis zu erwecken für die Bedeutung der christlichen Kunst, die in unserem Lande so sehr darunterliegt. Von der Kirche zu allen Zeiten gepflegt, hat die Kunst eine hohe Mission, aber diese wird sie nur zu erfüllen vermögen, wenn sie mit treuer Hingabe an ihre hohe Aufgabe sich in den Dienst der Seelenfürge, ja man darf sagen, der Seelenfürge, stellt. C. St. des C. B.

**Wieder Hungersnot in Russland.**

Bei dem Winnipeger Zentralausschuss für die Linderung der Not an der Wolga und in anderen Teilen Russlands gingen vor kurzem Nachrichten ein, laut welchen die Lage in Russland sich noch keineswegs gebessert hat, wie man abgesehen angenommen hatte, von einigen sehr wenigen Gegenden abgesehen. Der Verein der Wolgadeutschen in Berlin teilte dem Zentralausschuss in Winnipeg folgendes mit:

„Die letzten Nachrichten aus der alten Heimat laufen sehr trübe. Die anfängliche Hoffnung auf eine gute Ernte hat sich leider nicht erfüllt, da noch in der letzten Zeit eine sehr starke Hitze eingefallen ist. Man rechnet stellenweise nur mit der doppelten Saat, sodass es auch weiterhin notwendig sein wird, das Hungergebiet durch Lebensmittelversorgungen zu unterstützen. Das Deutsche Rote Kreuz will daraufhin seine Tätigkeit aufrecht erhalten, was besonders erfreulich ist, da die englischen und amerikanischen Organisationen dem Vernehmen nach am 1. Sept. ihre Arbeit dort einzustellen wollten. Jedoch kann auch das Deutsche Rote Kreuz seine Arbeit nur fortführen, wenn auch weiterhin Spenden eingehen und zwar nicht nur für einzelne Angehörige und Freunde, sondern auch für die Allgemeinität...“

Vor einiger Zeit ging auch ein Schreiben aus dem Dorf Holstein an der Wolga durch die hiesigen Zeitungen, wonach die Lage dort etwas erträglicher geworden war. Jetzt kommt von demselben Einfaller die betrübende Nachricht, dass die Regierung dem Dorfe Holstein

eine Steuer in Form einer Getreideablieferung von 22.000蒲d aufgelegt habe. Der Schreiber jenes Briefes hat ausgerechnet, dass auf ihn selbst davon etwa 100蒲d kommen würden — und 95蒲d hat er im Ganzen nur geerntet. Das Dorf Holstein kann diese Auflage unmöglich erfüllen, weil dort eben garnicht soviel geerntet worden ist. Nimmt nun die Regierung mit Gewalt die sämtlichen vorhandenen Vorräte fort, so stehen die Holsteiner wieder vor dem nichts. Die Verhältnisse sind in anderen Dörfern und Kolonien ebenso. In einigen Teilen Russlands haben sich die Bauern geweigert, ihr Getreide abzuliefern und haben revoltiert, was ihnen jedoch niemand verdented kann. Die russische Regierung wird in ihren Maßnahmen gegen die Bauern heute nicht allgemein verfahren wie vor 2 und 3 Jahren und wird natürlich bei einer Ablehnung der Bauern wieder die schärfsten und grauamitiesten Mittel zur Anwendung bringen. Daß man den deutschen Dörfern so große Lieferungen auferlegt, ist ein Wundar, denn die Deutschen sind ohne Frage wieder die fleißigsten von allen gewesen und haben infolgedessen mehr produziert als die anderen. — Von einer anderen Gegend kommt die Nachricht, daß man dort mit Sicherheit erwarte, daß wieder Kannibalisismus eintreten wird, wie dies auch in den früheren Jahren geschahen ist, wo man Leichen ausgrub und sie verzehrte oder wo man Leute zu demselben Zweck ermordete.

Es zeigt sich also, daß man auch für diesen Winter wieder auf die Hilfe aus Amerika, in der Hauptstadt wenigstens, angewiesen sein wird.

Der Zentralausschuss in Winnipeg ist daher mit erneutem Eifer an die Sammlung von Beiträgen gegangen und appelliert noch wie vor an

die Barmherzigkeit der Landsleute und Stammesgenossen hier mit dem Ruf: „Helft weiter!“ Gebt uns einen kleinen Teil von dem, was ihr erübrigen könnt, sei es nun daß ihr im Allgemeinen, oder Verwandten und Freunden im Besonderen, helfen wollt.

Damit nun jeder genau darüber orientiert ist, auf welche Weise die Hilfe nach Russland ausgeführt wird, sei hier folgendes erwähnt: Der Zentralausschuss in Winnipeg überweist die eingegangenen Beträge an den Verein der Wolgadeutschen.

Dieser kaufst in Deutschland Mehl, Reis, Zucker, Spez und auch Kleidung und über gibt dies dem Deutschen Roten Kreuz, welch letzteres regelmäßige Transporte (etwa einmal im Monat) nach Russland abgeben läßt und zwar werden diese Transporte von Beamten des deutschen Roten Kreuzes begleitet und bewacht. Das Deutsche Rote Kreuz hat von der russischen Regierung besondere Vorrechte zugesichert erhalten, welche bisher von leichterer Strafe durchgeführt worden sind.

Daß auf diese Weise eine Garantie für die sichere Ablieferung der Nahrungsmittel und Kleidung gegeben ist, liegt auf der Hand. Der Zentralausschuss in Winnipeg ist im Besitz zahlreicher Quittungen und Belege über die Ablieferung frischer gefrorener Beiträge.

Es mag hier noch Erwähnung finden, daß das Deutsche Rote Kreuz irgendwelche Gabe ohne Unterschied des Religiösen Bekennens der in Not befindlichen Stammesgenossen verteilt. Für das Rote Kreuz gibt es ebenso wie für den Wolgadeutschen und den Zentralausschuss in dieser Beziehung keinen Unterschied — wir kennen nur notleidende deutsche Brüder und Stammesgenossen.

Der Zentralausschuss ist bereit, auch Ablieferungen von Lebensmitteln und Kleidung an Privatpersonen zu übernehmen. Der Verein der Wolgadeutschen teilt jedoch mit, daß es sich für das Rote Kreuz kaum verlorenen werde, kleinere Sendungen als \$15 oder \$20 wert zu übernehmen, d. h. einen solchen Betrag für Nahrungsmittel und ebensoviel für Kleidung. Für \$10 kann man heute in Deutschland eine Person von Kopf bis zu Füßen einkleiden.

Im Allgemeinen ist die Ernte hier nicht schlecht gewesen, wenn auch die Preise für die Produkte vielleicht nicht den gehegten Hoffnungen und Wünschen entsprechen.

Aber etwas wird doch übrig sein,

um zur Linderung der großen Not beizutragen und mancher hat doch noch Überfluss und merkt es kaum,

wenn er den Ertrag eines Acres für die drei Zweck hergibt.

Helft, und helft schnell, damit wir nach vor Eintritt des Winters dazu beitragen können, daß die Hungersnot gespeist und die Raden gefleidet werden!

Gaben wolle man senden an den Schatzmeister des Zentralausschusses, G. L. Maron, care of Dominion Ticket & Financial Corporation Ltd., 676 Main Street, Winnipeg, Man.

Über die Beiträge wird in dieser Zeitung quittiert werden.

**Dry-Cleaning and Dyeing,  
Alterations and Repairing.  
SUITS MADE TO ORDER**  
Special Attention given to Mail Orders.

**Humboldt Tailoring & Cleaning Co.  
JAMES I. DANIELS, Prop.**

**HUMBOLDT CREAMERIES LTD.**

**GOLD MEDAL BUTTER AND ICE CREAM  
Highest Price Paid For Good Cream  
HUMBOLDT, SASK.**

**L. Moritzer  
Humboldt, Sask.**

**Gen. Blacksmith and Horse shoer**

Repairs on all kinds of Machinery satisfactorily done. Also have Oxy-Acetylene Welding Plant and am able to weld castings or anything of metal.

Agent for Cockshutt Implements.

**All kinds of Meat**

can be had at

**Pitzel's Meat Market**

The place where you get the best and at satisfactory prices.

WE BUY Cattle, Hogs, Sheep and Poultry. If you have them to sell, let us know, we pay highest prices.

**Pitzel's Meat Market**

Livingstone St., HUMBOLDT, Phone 52.

Hours: 10 to 12 A.M., 2 to 6 P.M.  
and by appointment

**DR. ARTHUR L. LYNCH**

Fellow Royal College Surgeons

— Specialist in

Surgery and Diseases of Women

Post Graduate of London, Paris and Breslau

Office hours: 2 to 6 P.M.

Rooms 213 Canada Building, SASKATOON

Opposite Canadian National Station

**DR. DONALD McCALLUM**

PHYSICIAN AND SURGEON

— WATSON, SASK.

**J. R. MC MILLAN, D.C.**

CHIROPRACTOR — Palmer Graduate

Office over Home Bakery, Main St.

HUMBOLDT, SASK.

Hours: 10 to 12 A.M., 2 to 5 P.M.

and by appointment

**E. S. Wilson**

Rechtsanwalt, Sachwalter,

— Öffentlicher Notar —

Büro: Main St., Humboldt, Sask.

**FRANK H. BENCE**

BARRISTER, SOLICITOR,

NOTARY, ETC.

HUMBOLDT, SASK. —

**J. J. KRAUS, LL.B.**

deutsch-kathol. Rechtsanwalt u. Notar

LAKE LENORE, SASK.

Geld zu verleihen. Feuer und Hagel-Versicherung. Deutscher Briefwechsel erwünscht.

Joseph W. MacDonald, B.A.

Rechtsanwalt und Notar

BRUNO, SASK.

**Licensed Auctioneer**

I am ready to call AUCTION

SALES anywhere in the Colony.

Write, phone or call for terms.

A. H. PILLA, MUENSTER

**When looking for LAND**

see me. I can sell you land at all prices and on the terms you want.

A. J. RIES, ST. GREGOR.

**BLYMYER CHURCH**

WILKES-BARRE BELLS  
ESTABLISHED 1845  
SELL LOWER PRICE  
CUPBOARD CATALOGUE  
TELLS WHY.

**Granit- u. Marmorgrabmale**

Schreiben Sie an uns wegen Entwürfen

oder noch besser, lassen Sie unsere Agenten bei Ihnen vorschreiben.

**Saskatoon Granite & Marble Works,**

131 Ave. A.N., SASKATOON, SASK.

**Humboldter Feinbäckerei**

(gegenüber dem Arlington Hotel)

Alle Sorten Brot, Gebäck, Kuchen,

Eisrahm u. erfrischende Getränke.

Spezialität: Dänische Feinbäckereien

Cutcheon  
Surgeon  
Humboldt, Sask.  
ARNETT  
LDT  
Phone 88.  
St. Phone 78.

Ringer,  
Surgeon  
SASK.  
Wohnung:  
Neely. Tel. 39.

ng, M. A.

Vundarzt.  
Humboldt, Sask.

LYNCH  
Surgeons  
in  
of Women  
Paris and Breslau  
6 P.M.  
ing, SASKATOON  
onal Station

CALLUM  
SURGEON  
ASK.

AN, D.C.  
imer Graduate  
ry, Main St.  
2 to 5 P.M.  
ment

SON  
verwalter,  
tar  
Humboldt, Sask.

ENCE  
CITOR,  
ASK.

LL. B.  
alt u. Notar  
SASK.  
ind Hagel-Ver-  
hältnis erwünscht.

ald, B.A.  
tar  
SK.

ioneer  
AUCTION  
the Colony.  
for terms.

ENSTER  
you land  
the terms

REGOR.

EDITION BILLS  
ETER, MORE DUR-  
E LOWER PRICE  
RECATALOGUE  
ZELS WHT.  
U. H. H. CO.

rabmale  
Entwirren  
e unsere  
reden.  
Works,  
N. SASK.

rei  
on Hotel  
Kuchen.  
Getränke.  
Bäckereien  
äckerei  
Propr.

zialität.  
hachtet.

MARKET  
SASK.

**V.D.C.K.**  
Lokal-Nachrichten  
der Ortsgruppen der  
St. Peters Kolonie

Districts-Versammlung  
zu Humboldt

Am 22. Oktober wurde eine Versammlung der Direktion des St. Peters Kolonie Districts in Humboldt abgehalten. Anwesend waren außer den hochw. Herren P.P. Peter, Leo und Lorenz, der Generalleiter Herr Hauser, Vertreter im Allgemeinen Vorstand Gaspar und die folgenden Direktoren: F. Gantefuer, Bruno; F. Distel, Dead Moose Lake; B. Bens, Leopold; W. Fernholz, Münster; T. Brodmann, St. Benedict; L. Moermann, St. Gregor; L. Kohle, St. Leo; A. M. Sorensen, St. Schlesifka; Hy. Theissing, Billmont.

Districtspräsident Hargarten verfasste den Jahresbericht des Vorstands (der hier am Schlusse vollständig zum Abdruck gelangt). Districtschmeister Hinz legte sodann den Kassenbericht vor, welcher nächstens veröffentlicht werden wird. Nach langerer Diskussion wurden diese beiden Berichten angenommen. Auf Gründen des Generalleiters wird dem bisherigen Vorstand der öffentliche Dank der Versammlung für seine vorzüchige Arbeit ausgeschrieben, und auf Antrag Bens-Moermann wird der Districtsvorstand per Aktionat für ein weiteres Jahr wiedergewählt.

Von den in der Versammlung gefassten Beschlüssen sind die folgenden bemerkenswert:

Dass den Gemeinden, welche einen Districts-Katholikentag veranstalten ein Eingewinn von \$1000 ungenügend zu sein scheint; von dem diese Summe übersteigenden Eingewinnen fallen jedoch 10% an die Districtskasse.

Dass der Volksverein als solcher keinerlei Schritte ergreifen soll, um eine Petition zur Abänderung des Prohibitionsgesetzes in Umlauf zu bringen; indessen befürwortet er keineswegs die Prohibition, wie sie zur Zeit hier besteht. (Dieser Beschluss erfolgte auf eine diesbezügliche Anfrage einer Ortsgruppe.)

Dass das Anerbieten von Münster, dort den nächsten Districts-Katholikentag abzuhalten, angenommen werde.

Auf Ersuchen des Präsidenten wird das Andenken des verstorbenen Direktors Frank von Billmont in der üblichen Weise geehrt und an die Witwe desselben folgendes Beileidschreiben gerichtet:

„Da es Gott dem Herrn gefallen hat, John Frank, unsern Mitbruder und Vertreter der Ortsgruppe Billmont, ins Jenseits abzuberufen, halten wir es für unsere Pflicht, den Familiens Frank unter ungünstigstem Beleid auszudrücken. John Frank war einer unserer täglichen Vertreter, sehr beliebt bei seinen Vereinsbrüdern, und wir bedauern daher sein Hinsehen. Herr, gib ihm die ewige Ruhe und las ihn ruhen im Frieden!“

Im Namen des District I des V. D. C. K. Das Komitee:

Anton Gasper  
Fred Distel  
Bernh. Bens.

Im Anschluß an eine Anprache des Generalleiters über die Einwanderungsfrage werden Generalleiter und der Vertreter im Allgemeinen Vorstand beauftragt, das Folgende als Beschluß des Districts I zur Kenntnis des Allgemeinen Vorstands zu bringen.

Der Allgemeine Vorstand wird ersucht: 1.) Allen Einfluß bei der Regierung aufzuzeigen, damit die noch bestehende Order in Council, welche deutsche Einwanderung erschwert, sofort aufgehoben werde; 2.) Bei der Regierung dahin zu wirken, daß diese bald ein neues Einwanderungsgesetz schaffe, welches allen Nationalitäten ohne Unterschied die Einwanderung ermöglicht; 3.) Eine Agentur zu schaffen, welche katholische Einwanderer deutscher Zunge herüber und in unsere katholischen Kolonien bringt.

André P. Hinz, Schriftführer,

Jahresbericht  
des  
Districtsvorstandes des District I.

Die Districts-Organisation der St. Peters Kolonie wurde ins Leben gerufen auf einer Delegatenversammlung in Humboldt am 7. August 1921. Der dort gewählte provvisorische Districtsvorstand wurde in der ersten regulären Dekretierung am 23. Okt. 1922 für das Vereinsjahr 1922 in seinem Amt bestätigt. Im Laufe des Vereinsjahrs hielt das Direktorium vier reguläre Versammlungen ab, am 23. Okt. 1921 und am 25. Mai 1922 in Münster und am 26. Juli in Verbindung mit dem Districtskatholikentag in Bruno.

Sein Hauptaugenmerk richtete der Districtsvorstand im vergangenen Jahre auf den inneren Ausbau und die Verbreitung des Vereins im District. Über seine Tätigkeit in dieser Beziehung während seiner provisorischen Amtszeit (Besuch von oben und Gründung zweier neuer Ortsgruppen) wurde bereits bei Beginn des Jahres Bericht erstattet. Das Organisationswerk dieses Jahres konnte zur Hälfte erst im Sommer in Angriff genommen werden. Die Herren Hargarten und Hinz vom Districtsvorstand, in dankenswerter Weise unterstützt vom Vertreter im allgemeinen Vorstand Gaspar und Generalleiter Hauser, besuchten seit dieser Zeit die meisten Gemeinden des Districtes, belebten alte Ortsgruppen und bildeten neue. Besucht wurden St. Gregor, Engelfeld, Leopold, Annaheim, St. Schlesifka, Billmont; neuorganisiert St. Leo, St. Benedict, Carmel, Pilger, Dead Moose Lake, Tafila; gänzlich neugegründet Unterste Empfängnis. Der District zählt jetzt 17 lebendige Ortsgruppen. Flugblätter und Statuen wurden in großer Zahl verteilt. Während dieser Organisationsreisen, die den Bestand des Volksvereins im District mehr als verdoppelten, wurden ungefähr 600 Meilen zurückgelegt. Es sei hier dankbar der wertvollen Unterstützung gedacht, die dem Districtsvorstand von Seiten der hochw. Herren Pfarrer überall zu Teil wurde.

Die vom District angeregte Kollekte für eine Zimmereinrichtung des hochw. Abt-Ordinarius Michael wurde Anfang Juli zum Abschluß gebracht und dies Gelegenheit des Volksvereins am 16. Juli durch eine Delegation des Districts überreicht.

Mitte September hatten der Generalleiter und der Vertreter im allgemeinen Vorstand, begleitet vom Districts-Präsidenten und Schriftführer, eine Audienz beim hochw. Bischof Prud'homme von Prince Albert, die einen höchst befriedigenden Verlauf nahm.

Zu den Ergebnissen des vergangenen Jahres kann ferner der erste Districtskatholikentag gezählt werden, abgehalten am 25. und 26. Juli in Bruno. Auch die dort erfolgte Gründung einer totalen katholischen Schulvorsteher-Vereinigung für die St. Peters Kolonie ist zum nicht geringen Teil ein Verdienst des Volksvereins. Der Tätigkeiten der kath. Schullehrer-Agentur, die in unserem Districte ihren Sitz hat, ist es zu verdanken, daß in der größten Mehrzahl unserer kath. Public-Schulen sich jetzt auch kath. Lehrer befinden. Hierzu hat viel die kräftige Mitwirkung unserer Direktoren beigetragen, die das größte Interesse dafür an den Tag legten.

Der Volksverein in unserem District ist noch weit entfernt von einer straffen Organisation, wie sie wünschenswert wäre. Der Districtsvorstand kann jedoch sein erstes Jahr abschließen mit dem Gefühl, alles getan zu haben, was in seinen Kräften stand, um den Verein auszubreiten und neues Interesse dafür zu entfachen.

Konstantinopol. Nach einer Nachricht aus Angora wird in Konstantinopol und dem östlichen Thronland das Verbot aller alkoholischen Getränke erlassen werden, sobald die Angora-Regierung hier eingezogen ist. Enthaltung von geistigen Getränken ist eine der Vorrichtungen, die der mohammedanischen Religion.

Ermäßigte Fahrpreise  
nach der Pazifischen Küste.

Die Canadian National Eisenbahnen geben Fahrscheine aus zu bedeutsam ermäßigten Preisen von Punkten westlich von Winnipeg und Emerson in Manitoba, Saskatchewan und Alberta, nach Vancouver, Victoria und New Westminster, am 5., 7., 12., 14., 19., 21., 26., 28. Sept. 1922, und 2., 4., 9., 11., 16., 18., 23., 25. Jan. 1923.

Eine Reise auf der Canadian National Eisenbahn nach der Pazifischen Küste ist ein wahres Vergnügen. Sie können Ihre Ferienzeit nicht genügender erleben, als wenn Sie eine Reise machen aus dieser Bahnlinie, denn der Genuss beginnt logisch bei Antritt der Fahrt, und Sie brauchen nicht zu warten bis Sie Ihren Bestimmungsort erreichen. Die Canadian National Eisenbahnen führen ihre eigenen Schlaf- und Speisewagen. Diese Wagen, an Durchgangs-Zügen angelehnt, sind wahre Modelle von Luxus und Behaglichkeit, eingerichtet von Fachleuten, und mit allen jenen Verbesserungen versehen, die nach durch langjährige Erfahrung und das Studium der Reise-Bequemlichkeiten als praktisch erwiesen.

Eine weitere Vergnügung wird gewährt durch die Benutzung der Touristen-Wagen. Die Touristen-Wagen der Canadian National Eisenbahnen sind alle neu und mit den modernen Einrichtungen versehen. Die Benutzung dieser Wagen, an Durchgangs-Zügen angelehnt, sind gültig für drei Monate vom Lösungstage, mit gewissen Privilegien für evtl. Fahrt Unterbrechungen und Verlängerungen.

Die Speisewagen mit ihrer hübschen Ausstattung, dekorativ und geschmackvoll arrangiert, bilden einen idealen Platz zum Einnehmen der Mahlzeiten, gefällig und zugleich nüßlich, bei mäßigem Preis. Alle Passagiere haben Zugriff zu diesen Wagen.

Die Canadian National Eisenbahnen gewähren ihren Passagieren die Auswahl, ob sie ganz auf dem Sodienenwege nach Vancouver reisen wollen, oder per Bahn nur bis Prince Rupert, und von dort per Dampfschiff entweder nach Vancouver oder Victoria. Man kann auch beide Routen wählen für den Spaziergang.

Ein größerer Andrang von Reisenden wird diesen Herbst erwartet an den Erholungsplätzen der Nordischen Pazifischen Küste, da diese Städte sich die größte Wohlgegebenheit haben, um die Bewohner des Inlands bekannt zu machen mit den Schönheiten der dortigen Landschaft als geeignete Orte für den Winter-Aufenthalt.

Lehrer: „Wer von Gott kommt will sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“ Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Doch, gnädige Frau! Wer andere Leute wollen auch mal ein gutes Kindchen haben.“

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

„Lehrer: „Wer von Gott kommt will

sagen, was ein Lamm ist ein Lamm.“

Schüler: „Ein Lamm, Herr Lehrer, das ist einer der Hunde.“

„Was dich auch befürchten mag, Herz, du möchtest darum nicht sagen,“

Schüler: „Wie kommt du darauf?“

„Lehrer: „Anderer sind die Reptil nicht.““

# Brusers

WHERE EVERYBODY GOES

**Brusers Qualität und Bedienung** — das sind Worte, die eine Bedeutung haben! Über 12 Jahre lang haben wir die Leute von Humboldt und Umgebung ehrlich und korrekt bedient. Geschäftsfreunde vom Sommer 1910 sind uns treu geblieben bis zum heutigen Tage, ein Rekord, auf den wir stolz sind. Dies hat seinen Grund! Unser Geschäft ist aufgebaut auf der Grundlage: Zufriedenstellung, gute Ware, gerechte Behandlung, höfliche Bedienung, in kurzen Worten

## Ehrenhaftigkeit!

Eine Räumung von  
Knaben MacKinnons 3.95  
Nur sechs Sorten sind noch  
übrig von diesen ganzwollenen  
MacKinnons. Größen  
passend für Knaben im Alter  
von 8 bis 12 Jahren. Diese  
Sorten werden sich vorzüglich  
tragen. Um zu räumen,  
Brusers Spezialpreis 3.95

Combinations Unterwäsche  
für Knaben 1.35  
Dies ist das berühmte PEN-  
MAN Fabrikat! Fließgefüllte  
Knaben-Combinations  
Unterwäsche, wird warm und  
behaglich für ihre kleinen  
Knaben sein. Diese Unter-  
wäsche wird sich ganz vorzüg-  
lich waschen.  
Brusers Spezialpreis 1.35

Velvet Tams 95c  
Wir haben einen Tisch voll  
neuer, geschmackvoller Samt  
Tams, in verschiedenem Stil  
und allen möglichen Farben.  
Die Preise derselben bewegen  
sich von \$1.50 bis \$2.95.  
Wir beschlossen, sie in dieser  
Woche zu offerieren zum  
Spezialpreis von 95c

Wollene  
Herren-Unterwäsche 1.50  
Hier ist eine Sorte Unter-  
wäsche die sich besonders gut  
tragen wird! Sie ist gemacht  
von gutem Wollgarn, mit  
einem leichten Zusatz von  
Baumwolle um das Ein-  
schlafen zu verbüten. Hält  
warm bei grösster Kälte.  
Brusers Spezialpreis 1.50

Ein Drittel billiger!  
Knaben „Knickers“ 1.95  
Wir veranstalten einen Räu-  
mungsverkauf aller unserer  
vorwärtigen „Knickers“ Hosen.  
Zwar ist unser Vorrat nicht  
mehr komplett, dennoch sind  
alle möglichen Größen zur  
Auswahl darin enthalten.  
Regulär bis zu \$5.00.  
Räumungsverkauf 1.95

Worsted  
Kinder Strümpfe 70c  
Schwere „worsted“ Strümpfe  
sind aber dauerhaft für die  
harten Strapazen welchen die  
Kinderstrümpfe unterworfen  
sind. Sie halten außerdem  
gut warm. Vorwärtig in den  
Größen 5 bis 7½. Neuerst  
billig zu Brusers niedrigem  
Preis von per Paar 70c

## Gute Herren-Anzüge zu niedrigen Preisen.

3850 Er ist hier zugutelegt! Ein echter, Indigo-  
gefarbter, marineblauer Serge-Anzug, garantiert von  
dauerhafter Farbe, die sich nicht ändert. Der Stoff ist ein  
ganzwollner Serge, 18 Unzen schwer, und die Schneiderarbeit  
ist die allerbeste. Der Schnitt ist im konservativen Drei-Knopfse-  
Satz-Modell, mit einer leichten Einbiegung an den Hüften.  
Ein sehr geeigneter Anzug für den guten Gebrauch. 3850  
Brusers Spezialpreis

3250 Eine Auswahl in guten „Worsted“ Anzügen, wie  
wir sie noch niemals zeigen konnten! Englische wie auch  
Canadische Stoffe überbieten einander in neuen feinen Mustern.  
Diese Anzüge sind gut gemacht und passen vorzüglich. In blau  
mit hübschen Streifen, in grau und einer großen Auswahl von  
hübschen gefälligen braunen Mustern.  
Brusers Preis 3250

2750 Zwei Angebote in wirklich preiswert! Ein ganzwollener englischer Serge-Anzug, echt  
und dauerhaft in der Farbe und außerst vorsichtig ausgearbeitet, um auch den verwöhntesten  
Kunden zu betören. Wie können dies preiswerte Angebote gar nicht genug hervorheben. 2750

Herren Pullovers 4.95  
Wir kaufen diese ganzwollenen  
Sweaters direkt von der Warren  
Bros. Fabrik, und sind deshalb  
imstande sie 25% billiger zu ver-  
kaufen. Aus feinstem Garn, in  
allen Farben, mit andersfarbigen  
Streifen. Brusers Preis 4.95

La Grace Korsets  
von 2.25 ab  
hübsche Form und Dauerhaftig-  
keit sind die Vorteile dieser Kor-  
sets, die alle Damen schätzen.  
Passend für jede Figur.  
Brusers Preis, auf von 2.25

Damen Mocha Handschuhe  
2.25  
Eine sehr zuverlässige Qualität.  
Dents oder Feidels weltberühmte  
Marken, feindgefüllt u. sorg-  
fältig ausgearbeitet, in grau  
oder biberbraun.  
Brusers Preis 2.25

500 yards Gingham  
per yard 19c  
Hier ist eine Spezial-Offerte, die  
Sie nicht verpassen sollten! Ein  
guter Gingham für Kinder und  
Frauen-Hauskleider. Wascht sich  
gut. Spezialpreis per yd. 19c



## Graziös und Anmutig

sind unsere neuen Herbst- u. Winter-Mäntel!  
Mäntel für besondere Gelegenheiten,  
Mäntel für den täglichen Gebrauch,  
Einfache und pelzbefüllte Mäntel  
wetteifern miteinander, welcher am beliebtesten sein wird.  
Jedoch es ist ganz gleich, welchen von den obigen  
Sorten Sie wählen, denn auf alle Fälle dürfen Sie sich  
darauf verlassen, bei uns die allernewesten Modelle zu  
finden, und dabei so preiswert, wie es nur möglich ist.  
Kommt und trefft Eure Auswahl!



### Mäntel für ständigen Gebrauch 28.50

Entzückend hübsch sind diese den männlichen ähnelnden  
Damenmäntel, aus ganzwollenem schwerem Mantelstoff  
mit Plaid-Innenseite. Die Rückseite trägt eingefügte  
Pleads, und der rundum gehende Gürtel, Schnallen und  
einfache Kragen machen diese Mäntel einem Trench-Mantel ähnlich.  
Brusers Preis 2850

### Heine, pelzbefüllte Mäntel 40.00

Eine Auswahl feiner Mäntel in schwerem Velour und  
anderen guten Stoffen, in verschiedenen neuen Modearten.  
Manche haben breite Pelzkragen aus Beaverine, andere  
haben Shawl-Kragen u. Aermel-Ausschlüsse aus Beaver-  
ine und Sealine. Es ist unmöglich, hier alle einzeln zu  
beschreiben. Sie müssen kommen und selbst  
sehen und urteilen. Brusers Preis 4000

### Trikotine „Frocks“ 27.50

Anmutig gemacht aus reichem, importiertem  
Trikotinstoff, in Moden die unwiderstehlich ge-  
fallen werden, sind diese neuen Frocks jetzt er-  
reichbar für jede Frau, die in der Anschaffung  
ihrer Kleider sich von seinem Geschmack leiten  
lässt. Brusers Preis 27.50

### Serge Kleider 21.50

Es ist kaum glaubhaft, daß solche vorzügliche  
Kleider verkauft werden zu einem derart  
niedrigen Preise. Nach hübschen Entwürfen  
sorgfältig gemacht und ausgearbeitet, sind diese  
Botany Serge Kleider „gerade das Passendste“. Manche  
sind aus ganzwollenem Trikotine, und alle sind hübsch besetzt mit Braid  
oder Seide. Brusers Preis 21.50

### Ankündigung!

Wir haben soeben ein Abkommen getroffen mit zwei der be-  
deutendsten kanadischen Schuhfabrikanten, wodurch wir in der  
Lage sind, unsere Schuhwaren direkt zu beziehen unter Ausschaltung des Zwischenhandels,  
wodurch wir ca. 20-25% ersparen, sodass wir praktisch zu Engrospreisen verkaufen können.  
Wir haben uns darum entschlossen, alle unsere Leder-Schuhwaren jetzt zu reduzierten Preisen  
zu verkaufen, anstatt dies erst im nächsten Frühjahr unter einem gewissen Verlust zu tun,  
da wir dann sowieso unsere Preise reduzieren müssen auf den Stand der neuen Fabrikspreise.

### Damen Strap Slippers 4.45

Eine große Auswahl von Vici Kid, Gun metal  
und mahagoni Kalbleder-Spangen-Schuhen, mit  
einer oder 2 Spangen. Regul. \$5.95 u. 6.95,  
Räumungspreis diese Woche 4.45

### Heine Herren Schuhe 5.95

Ein Sortiment feiner Herrenschuhe aus schwarzem  
Kalbleder, im Blücherstil wie auch in eng-  
lischen Formen, regulär \$7.95 und \$8.95,  
Räumungspreis diese Woche 5.95

X

### Hohe Damenschuhe 4.50

Damenschuhe mit hohem Oberteil, in schwarzem  
Kalbleder oder mahagonifarbig, mittelmäßige  
Absätze und Zehen, regulär 5.95,  
Räumungspreis diese Woche 4.50

### Räumung in Damen-Schuhen.

Über 75 Paar in diesem Posten,  
bestehend aus ein Paar übrigen  
Restvorräten in hohen Damenschuhen, Halbschuhen und einer Anzahl von Spangen-Schuhen.  
Sie bewegen sich im Werte von \$6.00 bis \$10.00.  
Räumungspreis per Paar 1.95

### Mädchen Kalbleder-Schuhe 2.95

Schwarze Kalbleder-Schuhe, mit soliden Leder-  
counters und Innensohlen, Größe 11 bis 2,  
Räumungspreis diese Woche 2.95

### Herren Boxcalf Schuhe 3.95

Ein ganz unerhörtes Angebot! Diese soliden  
Schuhe sind aus dauerhaftem Boxcalfleder im  
Blücherstil. Unser regulärer Preis ist \$5.50,  
Räumungspreis 3.95

### Groceries Nur für diese Woche! Groceries

Red Rose Kaffee . . . . .	per Dose 53c
Echte Pfauenmarmelade (E. D. SMITH Fabrikat) . . . . .	55c
Kernlose Rosinen, lose ausgewogen, Pfd. 15c	
Brunswick Sardinen, . . . . .	Dose 5c
Sopade Seifenpulver, großer Karton . . . . .	30c
Eingemachte Pfauenmarmelade, Marke Victory, 15c	
Rosafarbiger Salmon, große Dose . . . . .	15c
Soda Biscuits . . . . .	25c
Corn Flakes, Dominion u. Kellogg's . . . . .	10c